

непосредственные отношения, а также указать возможность получения литературы по данной теме.

Со своей стороны Институт готов предоставить чехословацким ученым любую информацию, связанную с его работой и вообще с вопросами истории и теории архитектуры, а также высылать по этим вопросам русскую литературу.

Позволяя себе побеспокоить Вас этой просьбой, мы надеемся, что установление связи с нашими чехословацкими коллегами принесет взаимную пользу¹.

Горячо благодарим Вас за содействие и просим принять наши лучшие пожелания.

Директор Института истории и теории архитектуры
Академии архитектуры СССР
Действительный член Академии архитектуры СССР
Н. Я. Колли

AZN Praha. Korespondence úřední. Krab. 38.

Подлинник.

¹ См. док. 274, 316.

234

Соглашение между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Чехословацкой Республики об установлении воздушных сообщений

Москва

25 июля 1946 г.

Статья 1.

Правительству Союза Советских Социалистических Республик предоставляет чехословацким самолетам с чехословацкими экипажами право беспрепятственных полетов над советской зоной оккупации Германии между Прагой и Берлином в обоих направлениях, а также право транзита над советской зоной оккупации Германии по маршрутам, указанным в прилагаемом Протоколе.

Статья 2.

Правительство Чехословацкой Республики предоставляет советским самолетам с советскими экипажами право беспрепятственных полетов над чехословацкой территорией между Москвой и Прагой в обоих направлениях, а также право транзита над чехословацкой территорией по маршрутам, указанным в прилагаемом Протоколе.

Статья 3.

Для осуществления воздушных сообщений, указанных в ст. 1 настоящего Соглашения Правительство Союза Советских Социалистических Республик предоставляет чехословацким самолетам с чехословацкими экипажами, помимо права полетов над советской зоной оккупации Германии по упомянутым маршрутам, также и право посадки в аэропорту Шенфельд (Берлин).

Статья 4.

Для осуществления воздушных сообщений, указанных в ст. 2 настоящего Соглашения Правительство Чехословацкой Республики предоставляет советским самолетам с советскими экипажами, помимо права беспрепятственных полетов над чехословацкой территорией по упомянутым маршрутам, также и право посадки в аэропорту Прага.

Статья 5.

Правительство СССР соглашается предоставить Правительству Чехословацкой Республики право содержать за свой счет в аэропорту Шенфельд (Берлин) необходимое количество персонала для технического и коммерческого обслуживания чехословацких самолетов.

Правительство Чехословацкой Республики со своей стороны соглашается предоставить Правительству Союза Советских Социалистических Республик право содержать за свой счет в аэропорту Прага необходимое количество персонала для технического и коммерческого обслуживания советских самолетов.

Статья 6.

Самолеты, обслуживающие сообщения, указанные в ст.ст. 1 и 2 настоящего Соглашения, должны быть снабжены установленными для международных полетов опознавательными знаками своих государств, а также свидетельствами о регистрации, удостоверениями о годности к полетам и другими судовыми документами, а равно разрешениями на радиоустановки. Пилоты и остальные члены экипажа должны иметь установленные свидетельства.

Все эти документы, выданные советскими властями для советских самолетов и экипажей, будут действительны на чехословацкой территории, а документы, выданные чехословацкими властями чехословацким самолетам и экипажам, будут действительны в советской зоне оккупации Германии.

Статья 7.

Самолеты, авиационные моторы, запасные части, инструмент, а также другие предметы и материалы, предназначенные для осуществления воздушных сообщений, указанных в ст. 2 настоящего Соглашения, допускаются к ввозу из Союза Советских Социалистических Республик в Чехословакию беспрепятственно, с освобождением от всяких сборов, с правом обратного вывоза, но без права отчуждения на территории Чехословацкой Республики.

Равным образом Правительство Союза Советских Социалистических Республик предоставляет такое же право Правительству Чехословацкой Республики в советской зоне оккупации Германии при осуществлении воздушных сообщений, указанных в ст. 1 настоящего Соглашения.

Статья 8.

Расходы по организации воздушных сообщений, осуществляемых советскими самолетами с советскими экипажами несет Советская Страна, которая и получает все поступления от соответствующих перевозок.

Чехословацкая Страна несет все расходы по организации воздушных сообщений, осуществляемых чехословацкими самолетами с чехословацкими экипажами, а также получает все поступления от соответствующих перевозок.

Статья 9.

Стороны улавливаются, что все вопросы технической и коммерческой эксплуатации воздушных линий, указанных в прилагаемом к Соглашению Протоколе, будут разрешены отдельным соглашением между Главным Управлением Гражданского Воздушного Флота при Совете Министров Союза Советских Социалистических Республик и Министерством Путей Сообщения Чехословакии¹.

Статья 10.

При вынужденной посадке советских самолетов на территории Чехословакии, а равно чехословацких самолетов на территории Советской зоны оккупации Германии, Стороны обеспечивают этим самолетам, а также их экипажам и пассажирам необходимую помощь и содействие.

Статья 11.

При осуществлении воздушных сообщений, указанных в ст.ст. 1 и 2 настоящего Соглашения, каждая из Договаривающихся Сторон обязуется выполнять соответственно действующие таможенные правила, распоряжения и законы другой Стороны.

Статья 12.

Условия перевозки почты по воздушным линиям устанавливаются непосредственным Соглашением почтовых ведомств Договаривающихся Сторон.

Статья 13.

Настоящее Соглашение вступает в силу немедленно после его подписания. Оно будет действовать в течение пяти лет с момента подписания и автоматически будет продолжать оставаться в силе на каждые последующие пять лет, пока одна из Сторон не сделает письменного заявления за шесть месяцев до истечения текущего срока, о своем желании прекратить действия этого Соглашения².

Составлено в Москве, «25» июля 1946 года в двух экземплярах, каждый на русском и чешском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию
правительства Союза Советских
Социалистических Республик
В. Молотов с. р.

По уполномочию правительства
Чехословацкой Республики
Ян Масарик с. р.

*Публикуется по АВП СССР.
Подлинник.*

Протокол

к Соглашению между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Чехословацкой Республики об установлении воздушных сообщений.

Договаривающиеся Стороны условились, что воздушные сообщения, упомянутые в ст.ст. 1 и 2 Соглашения между Правительством Союза Советских Социалистических Республик и Правительством Чехословацкой Республики об установлении воздушных сообщений, будут осуществляться по следующим маршрутам:

1. Советскими самолетами с советскими экипажами над чехословацкой территорией по маршрутам:

- а) Москва — Прага — Москва — в обоих направлениях;
- б) Москва — Прага — Цюрих — в обоих направлениях;
- в) Москва — Прага — Париж — в обоих направлениях.

2. Чехословацкими самолетами с чехословацкими экипажами над советской зоной оккупации Германии по маршрутам:

- а) Прага — Берлин — в обоих направлениях;
- б) Прага — Берлин — Копенгаген — Стокгольм — в обоих направлениях;
- в) Прага — Амстердам — в обоих направлениях.

В случае необходимости установления дополнительных маршрутов, обе стороны условились особо о соответствующих дополнениях к настоящему Протоколу.

По уполномочию
Правительства Союза Советских
Социалистических Республик
В. Молотов с. р.

По уполномочию
Правительства
Чехословацкой Республики
Ян Масарик с. р.

*Публикуется по АВП СССР.
Подлинник.*

- ¹ Данное соглашение было конкретизировано дополнительным Соглашением между министерством транспорта Чехословацкой Республики и Главным управлением гражданского воздушного флота при Совете Министров СССР, заключенным 6 сентября 1947 г. в Праге. Оно определило условия взаимных воздушных сообщений, обязанности обеих сторон, порядок оплаты услуг и т. п. (AFMZV. Praha).
- ² 26 февраля 1955 г. между Правительством СССР и Правительством ЧСР был заключен Договор об установлении регулярного воздушного сообщения между СССР и ЧСР, который заменил данное Соглашение (См.: Советско-чехословацкие отношения 1945—1960 гг. Док. и матер. С. 218—222).

235

Советско-чехословацкое коммюнике о переговорах в Москве между правительственной делегацией Чехословацкой Республики и правительственной делегацией СССР

Москва

27 июля 1946 г.^{1*}

20 июля в Москву прибыла Чехословацкая правительственная делегация во главе с премьер-министром Клементом Готвальдом, министром иностранных дел Яном Масариком и статс-секретарем Министерства иностранных дел д-ром Владимиром Клементисом¹.

На совещаниях Чехословацкой правительственной делегации с Председателем Совета Министров СССР И. В. Сталиным, министром иностранных дел СССР В. М. Молотовым, министром внешней торговли А. И. Микояном, заместителем министра иностранных дел А. Я. Вышинским был обсужден ряд вопросов, которые одновременно обсуждались и в комиссии советских и чехословацких экспертов.

Переговоры закончились 25 июля.

Чехословацкая правительственная делегация информировала о своих предложениях в связи с мирной конференцией, в частности относительно мирного договора с Венгрией. Предложения Чехословацкой правительственной делегации встретили понимание и согласие Советского правительства.

Были также разрешены вопросы, вытекающие из окончания войны и из чехословацко-советских договоров о военном сотрудничестве. Советский Союз выразил согласие пойти навстречу Чехословакии в деле снабжения Чехословацкой армии в порядке кредита².

Было решено, что большой химический завод им. Сталина в г. Мосте^{2*}, который согласно чехословацко-советскому договору о трофейном имуществе, как завод, построенный немцами во время войны, должен был бы перейти в собственность СССР, Советский Союз уступает в собственность Чехословакии без оплаты, так же как и оставленные в Чехословакии машины с других немецких заводов³.

Затем был обсужден ряд вопросов, связанных с чехословацкой собственностью, находящейся за границей в советских оккупационных

^{1*} Дата опубликования.

^{2*} Ныне — Хемопетрол — завод им. Чехословацко-советской дружбы.